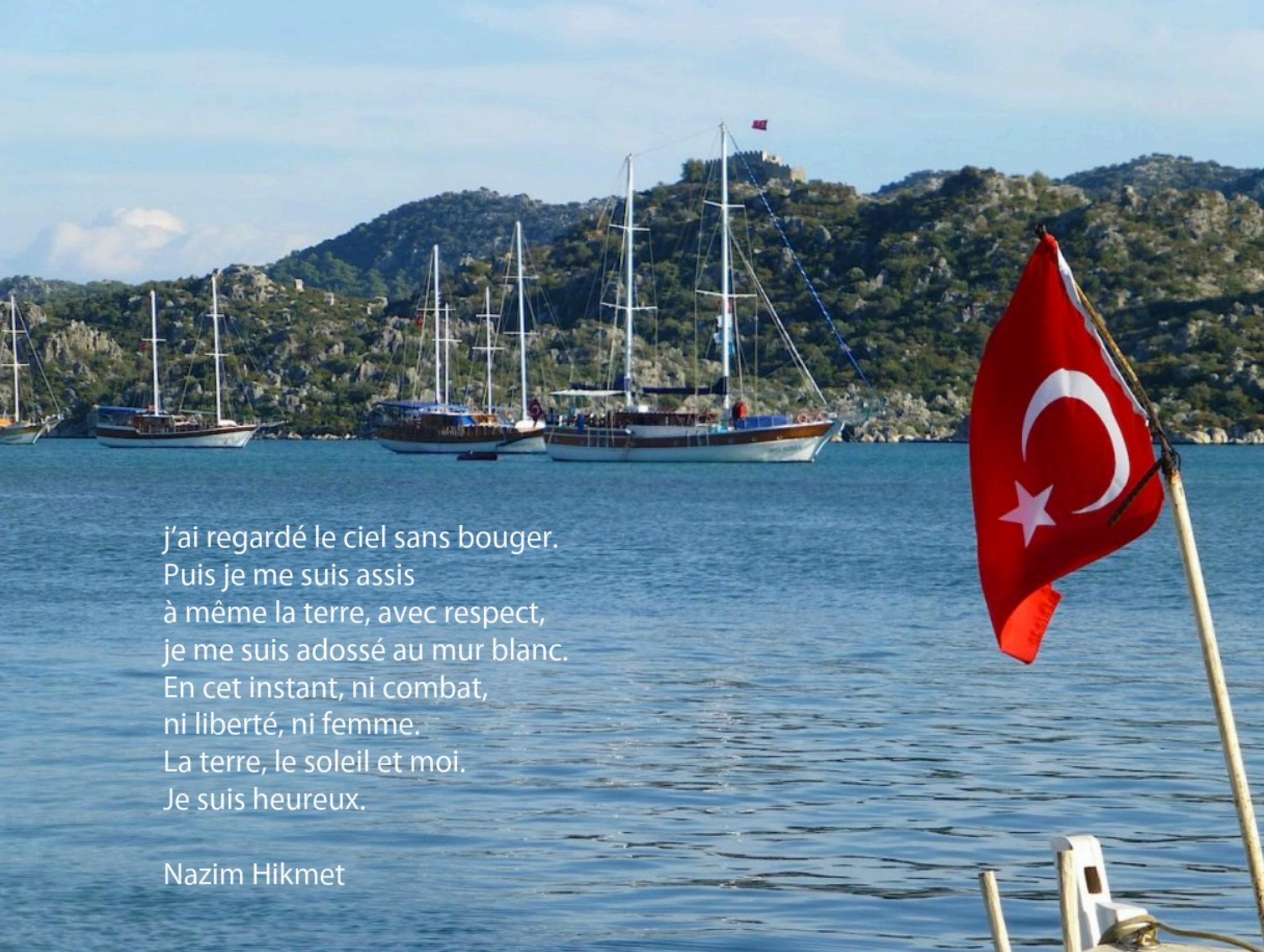


# Turquie

la Lycie



photographies François Poulet-Mathis



j'ai regardé le ciel sans bouger.  
Puis je me suis assis  
à même la terre, avec respect,  
je me suis adossé au mur blanc.  
En cet instant, ni combat,  
ni liberté, ni femme.  
La terre, le soleil et moi.  
Je suis heureux.

Nazim Hikmet



ces douleurs silencieuses  
sont nos germes  
dans la vendange des jours  
remplis des cris  
ils goûteront des fruits  
comme la chute d'automne  
ils rivaliseront avec ce vent connu  
leurs ombres seront lumière et son  
entre les herbes et les nuages

Ayten Mutlu



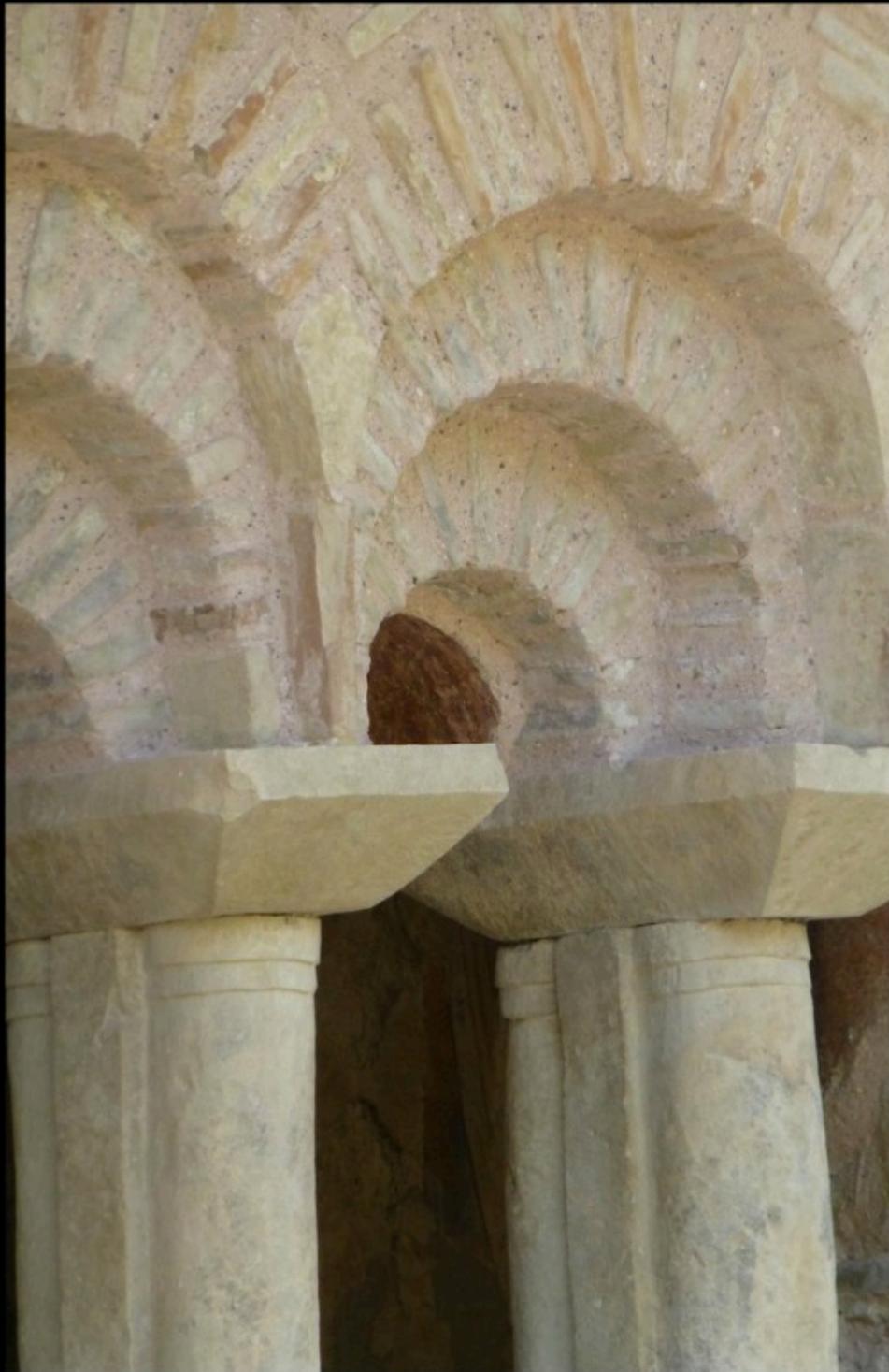


Ephese, Cité lumière

Pour les éveillés,  
il y a un monde  
Pour ceux qui dorment,  
chacun se détourne  
vers le sien propre

Heraclite







Les temples du païen,  
du Turc, de l'idolâtre,  
Haussent au ciel l'orgueil  
du marbre et de l'albâtre.  
Et Dieu seul, au désert  
pauvrement hébergé,  
A bâti tout le monde,  
et n'y est pas logé !

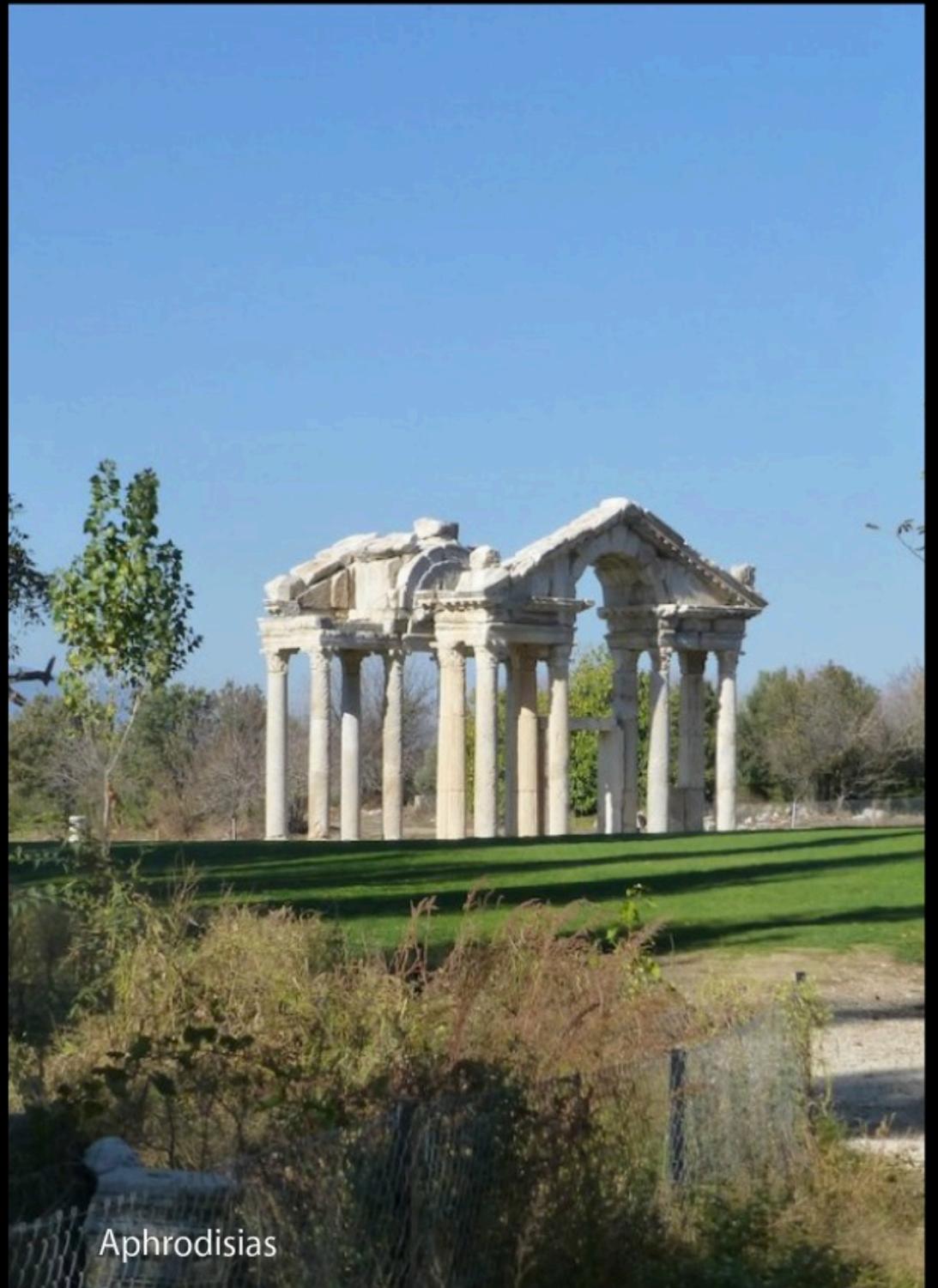
Agrippa d'Aubigné



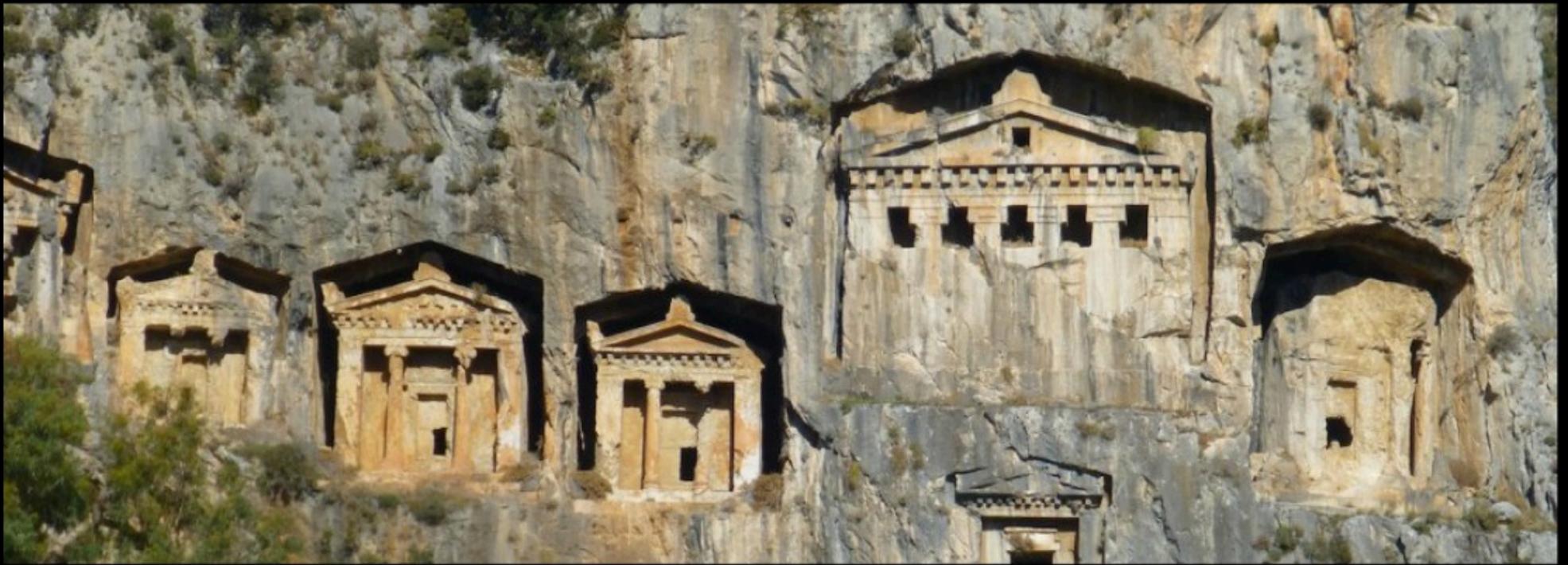


Ô toi marqué  
par le sceau de la gloire,  
L'air frémit à ton nom  
et la houle se soulève.  
Ce jour où ta vie féconde a pris fin  
Le pourpre du parterre,  
de feuilles mortes, s'est couvert.

Baki

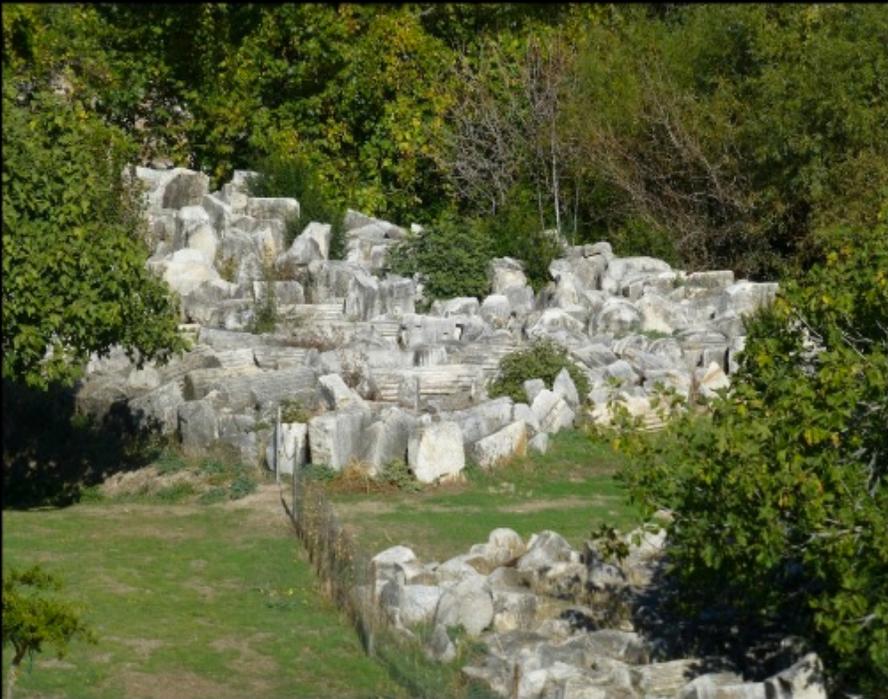
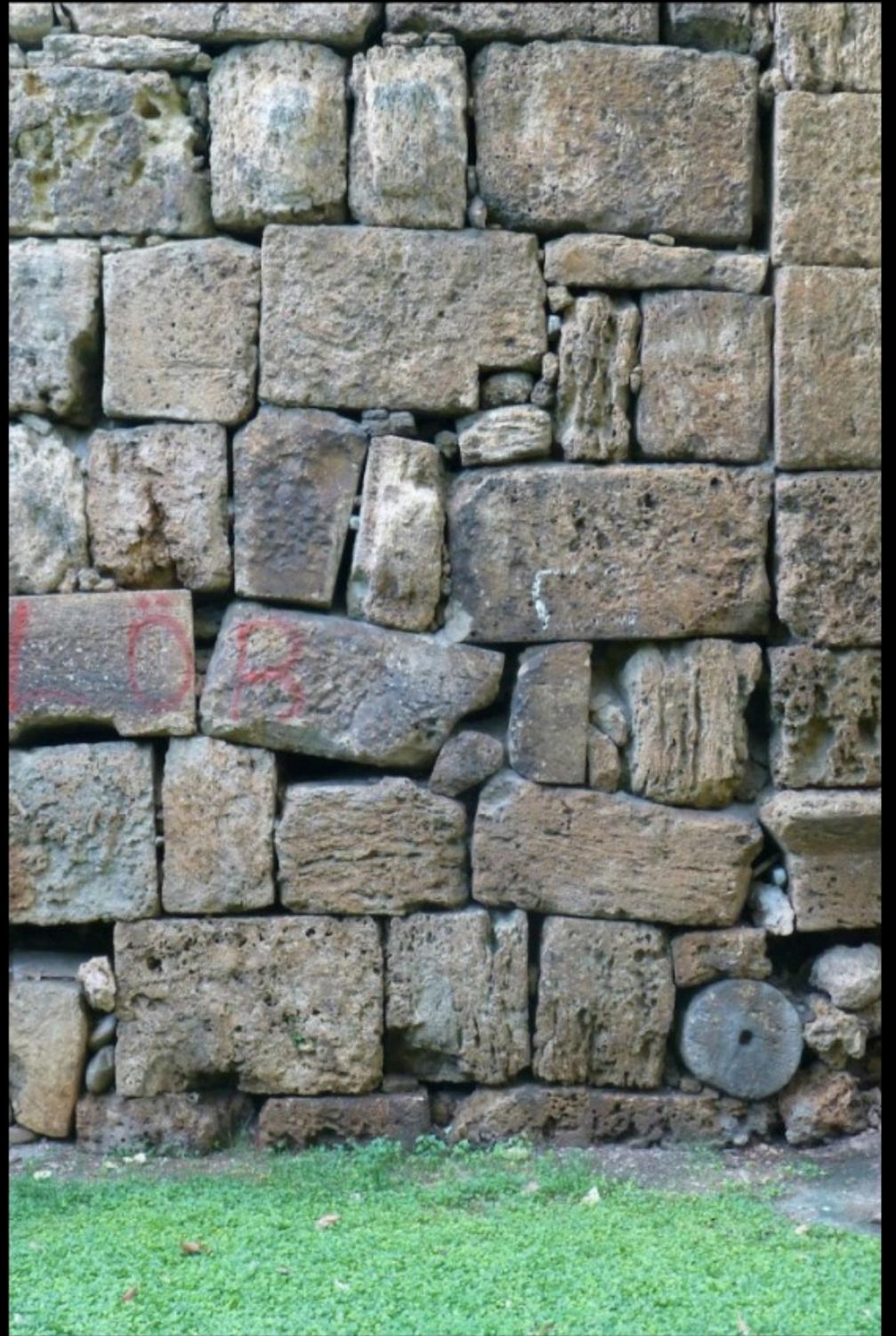


Aphrodisias



Que cet illustre exemple  
vous tire de vos sommeils :  
Ce lion des combats,  
cavalier mirifique  
Dont le champ de course  
était le monde  
Trop étroit pour sa fougue...  
Terre reçut son front  
comme feuille qui se pose...

Baki





Crois, si tu veux,  
que des montagnes  
ont changé de place,  
mais ne crois pas  
que les hommes  
puissent changer  
de caractère

proverbe turc



L'homme est plus dur que le fer,  
plus solide que le roc  
et plus fragile qu'une rose.

proverbe turc





On n'acquiert pas la renommée  
sur un lit de plumes

Prends l'étoffe d'après la lisière,  
et la fille d'après la mère

proverbe







Je suis dans la clarté qui s'avance  
Mes mains sont toutes pleines de désir

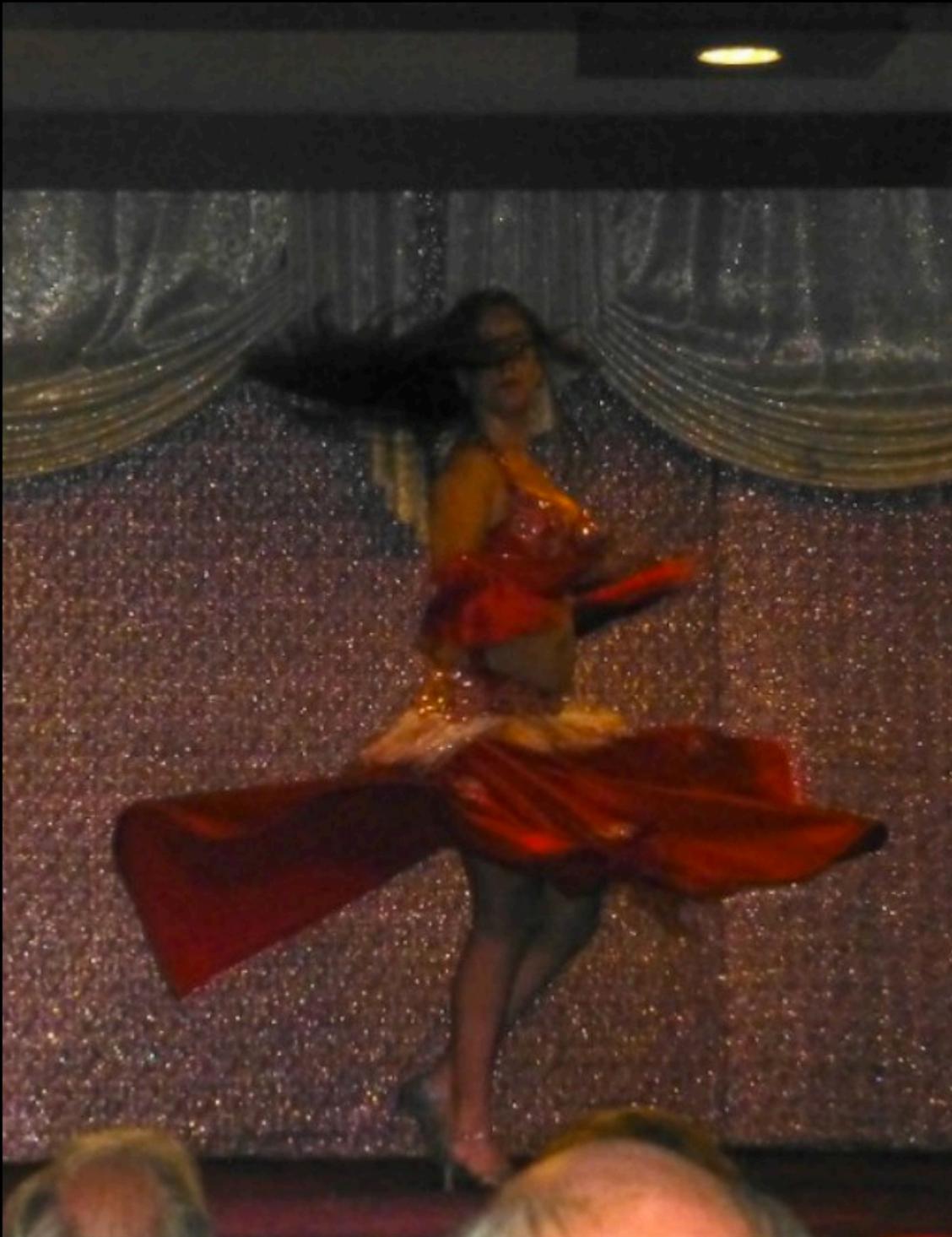
Nazim Hikmet





Le vent coule et s'en va,  
le même vent  
ne balance jamais deux fois  
la même branche de cerisier.  
Les oiseaux gazouillent dans l'arbre :  
des ailes qui veulent voler.  
La porte est fermée :  
il faut la forcer

Nazim Hikmet



La saison des roses,  
c'est celle de l'ivresse,  
La fête des amours,  
temps fastes, temps bénis !  
Où les coupes vidées  
se suivent...  
Les danseurs, Virevoltent  
grisés de vin et d'harmonie.  
Ô état enviable,  
le Grand Cheikh lui-même,  
Coupable d'excès,  
mériterait clémence

Baki





Celui qui fit ce talisman  
qu'est l'homme  
Celui qui sait parler  
toutes les langues  
Celui que ciel ni terre  
ne peuvent contenir  
Est contenu tout entier  
dans mon âme

Yunus Emre



La citrouille n'a pas besoin  
d'être transformée en carrosse  
pour devenir admirable :  
il suffit de la regarder  
d'un oeil neuf

Gabrielle Marquet





Pamukkale, le chateau de coton

Dans les vasques de jaspe  
au parfum de cannelle  
Des lucioles en fleur  
dessinent des arceaux  
Que les rides de l'eau  
ravissent de leurs sceaux  
Dont elles suivent les ronds  
sur un brin de ficelle.

Francis Etienne Sicard



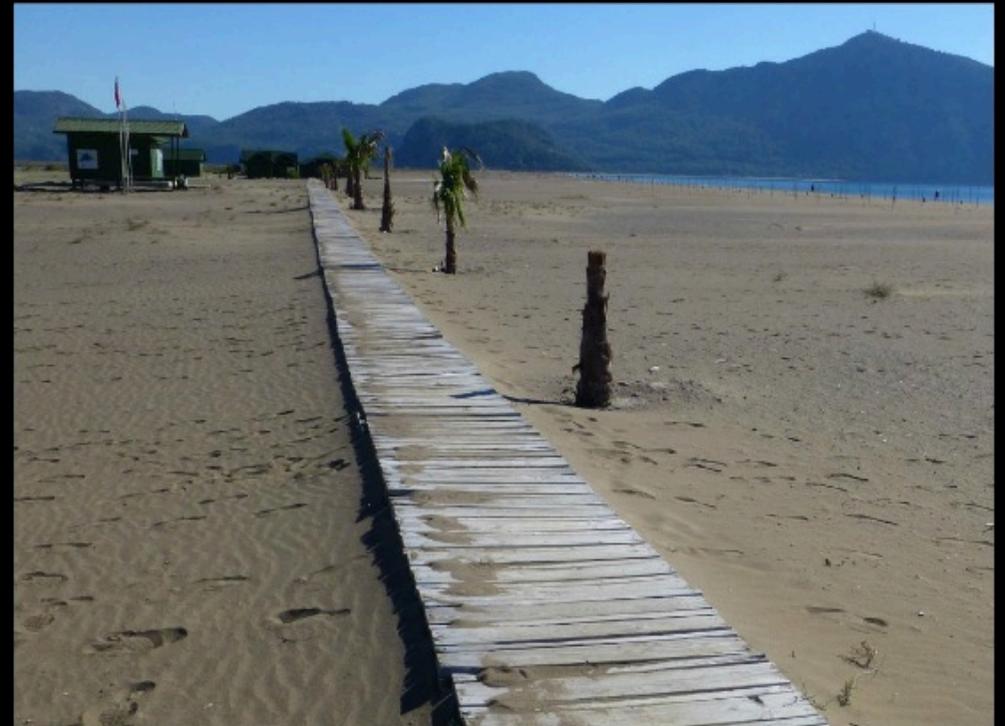


Dis-moi ce que tu cherches,  
je te dirai qui tu es

Si tu es en quête  
d'un morceau de pain,  
tu es du pain

Chaque chose que tu recherches,  
c'est cela que tu es

Celaleddin Rûmi,  
dit Mevlânâ







Celui qui mange l'estomac plein,  
creuse sa tombe avec ses dents.

Le vinaigre trop acide  
ronge le vase qui le contient

Il y a des paroles qui ressemblent  
à des confitures salées

proverbes





Viens, viens, viens...  
qui que tu sois, viens !  
Viens aussi que tu sois infidèle,  
idolâtre ou païen,  
Notre couvent n'est pas  
un lieu de désespoir;  
Même si cent fois  
tu es revenu sur ton serment,  
Viens !

Mevlana



Antalya



Les nuits sont enceintes  
et nul ne connaît le jour qui naîtra

proverbe turc





# Turquie

photographies François Poulet-Mathis  
2012